

A equipa e o funcionamento da redação:

A equipa de Língua Portuguesa é constituída por 32 jornalistas:

- 17 permanentes, membros dos quadros de pessoal da euronews (o mesmo número de elementos de todas as equipas linguísticas)
- 15 em regime de freelance, com colaborações regulares
- 6 jornalistas portugueses integram o sistema de rotatividade na responsabilidade das editorias
- 2 jornalistas portugueses integram o circuito de produção e pós-produção de magazines (cultura, educação, ciência, tecnologia...)

Funcionamento da redação na qual se integra a equipa portuguesa:

- A redação funciona com cinco equipas diárias de follow-up da atualidade e cinco equipas de editorias específicas: assuntos europeus, economia, desporto, análise e magazines científicos tecnológicos e culturais (diariamente, em função da produção dos conteúdos editoriais (reportagens entrevistas, duplex, etc, são constituídas equipas de reforço).
- Todas as equipas de trabalho da euronews são constituídas por um jornalista de cada nacionalidade (num total de 11 jornalistas atualmente para as 11 línguas de difusão).
- Sob a tutela de uma editoria comum, cada uma destas equipas (constituída por jornalistas de todas as nacionalidades presentes na redação) faz o tratamento das peças em função da atualidade.
- Cada jornalista tem autonomia e responsabilidade sobre o conteúdo das peças, que são concebidas sob uma linha editorial comum e uma edição de imagem comum.
- Antes do tratamento de cada assunto, as equipas reúnem-se com o respetivo editor para abordarem o assunto em questão e definir o ângulo de abordagem, em função da informação disponível e das imagens. Este método de trabalho faz com que sob uma linha editorial comum e uma edição de imagens comum, cada nacionalidade tenha em antena o seu próprio conteúdo – Ou seja, uniformidade editorial, mas autonomia jornalística na abordagem dos assuntos.
- As reuniões ocorrem sempre antes do tratamento de cada peça e, com esta filosofia de trabalho, a linha editorial da euronews é enriquecida pelos conhecimentos de 11 profissionais da informação e a independência informativa garantida pelas diferentes culturas de trabalho presentes na redação.

- A horizontalidade de funcionamento da redação possibilita e estimula as propostas em termos de tratamento informativo, o que significa que cada jornalista tem o direito e o dever de apresentar propostas de assuntos a tratar que digam respeito ao seu país... A pluralidade na constituição das equipas faz com que os assuntos que dizem respeito aos países com jornalistas presentes na redação sejam explicados e enquadrados de forma compreensível pelas diferentes culturas jornalísticas e informativas..

- Esta pluralidade das equipas faz também que cada assunto seja difundido no mundo inteiro na língua do país em causa, mas também no mundo inteiro, em cada uma das 11 línguas que compõem atualmente o universo euronews.

- Tratando-se de um canal de informação contínua, 24/24 h, as peças em antena têm uma longevidade de várias horas, com passagens sucessivas a cada meia hora e difusão em diversos fusos horários pelo mundo inteiro.

janeiro 2012